



we move the world



User manual



Mode d'emploi



Uživatelská příručka



Manuale utente



Manual de utilizare



Korisnički priručnik



Bedienungsanleitung



Manual del usuario



Instrukcja obsługi



Bruksanvisning



Használati utasítás



Εγχειρίδιο χρήστη

4 Port USB 2.0 Hub



Product-No: 64334

User manual no: 64334-a

www.delock.com



English

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

Installation

1. Switch on your computer.
2. Connect the USB cable to the Hub and an available USB port of your computer.
3. The hub will be recognized and you can start using the device immediately.



Deutsch

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Installation

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Verbinden Sie das USB Kabel mit dem Hub und einem freien USB Port Ihres Computers.
3. Der Hub wird sofort erkannt und Sie können das Gerät sofort verwenden.



Français

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation

1. Allumez votre ordinateur.
2. Reliez le câble USB entre le répéteur multiports et un port USB disponible de votre ordinateur.
3. Le Hub de bureau est reconnu et vous pouvez immédiatement commencer à l'utiliser.



Español

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Instalación

1. Encienda su PC.
2. Reliez le câble USB entre le répéteur multiports et un port USB disponible de votre ordinateur.
3. El Hub será reconocida y podrá comenzar a utilizar el dispositivo inmediatamente.



České

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace

1. Zapněte počítač.
2. Propojte pomocí USB kabelu hub a počítač.
3. Hub je počítačem rozpoznán a může být okamžitě používán.



Polsku

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja

1. Włącz komputer.
2. Podłącz kabel USB do huba i do wolnego portu USB komputera.
3. Hub zostanie rozpoznany, po czym będzie można rozpocząć używanie urządzenia.



Italiano

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione

1. Accendere il computer.
2. Collegare il cavo USB all'hub e ad una porta USB disponibile del computer.
3. L'hub viene riconosciuto ed è possibile iniziare ad utilizzare immediatamente il dispositivo.



Svenska

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Installation

1. Slå på datorn.
2. Anslut USB-sladden till hubben och till en ledig USB-port på din dator.
3. Hubben detekteras och du kan börja använda enheten genast.



Romană

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea

1. Porniți computerul.
2. Conectați cablul USB la hub și la un port USB disponibil de pe computer.
3. Hubul va fi recunoscut și puteți începe să utilizați imediat dispozitivul.



Magyar

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Telepítése

1. Kapcsolja be a számítógépet.
2. Csatlakoztassa az USB-kábelt az elosztóhoz és a számítógép egyik szabad USB-csatlakozójához.
3. Megtörténik az elosztó felismerése, és azonnal használatba veheti az eszközt.



Hrvatski

Sigurnosne upute

- Zaštitiite proizvod od vlage
- Zaštitiite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Instalacija

1. Uključite vaše računalo.
2. USB kabel spojite na koncentrator i dostupni USB priključak na računalu.
3. Koncentrator će biti prepoznat i odmah ćete moći početi koristiti uređaj.



ελληνικά

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση

1. Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας.
2. Συνδέστε το καλώδιο USB με το Hub και μία διαθέσιμη θύρα USB του υπολογιστή σας.
3. Το Hub θα αναγνωριστεί και μπορείτε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αμέσως.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-comission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

https://www.delock.de/produkte/G_64334/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany